

はつらっシニアのライフ情報誌

# ゆうゆう倶楽部

Vol.41  
2021.OCT



「三富今昔村」 画像提供:石坂産業株式会社

特集

はんしんのある街 見どころ散歩

## 歴史と新しい文化が調和する 所沢

エシカルな里山を訪ねて

**三富今昔村** in Miyoshi

**サイボク**

食と健康の「ミートピア」を目指して

**おかげさまではんしん70周年**

これからもお客様によりそって

はんしんが提案する

**気になる老後のお金のはなし**

お医者さんに聞いてみました(所沢市編)

人物・歴史探訪 北条義時

はんしんからのお知らせ



1300種以上の動植物が、絶え間なく循環する自然の営みの中で息づく森。自然の姿は、私たちが目指す循環型社会のお手本。森は、今日も穏やかに私たちを迎え入れてくれます。



**五感で感じること**  
 見て触って嗅いで…  
 心が緩んでいくのを  
 ゆっくり感じる

循環



自然の営みに学び、自然とともに美しく生きる  
 森の密やかな、そして絶え間ない循環が  
 いのちを豊かに育んでいきます。

# エシカルな里山を訪ねて 三富今昔村

in Miyoshi

INTERVIEW  
 三富今昔村を運営する石坂産業株式会社代表取締役「石坂典子さん」にお話をうかがいました。

## 三富今昔村から次の世代へ百年後の世界へ伝えたいこと

豊かな森の中に整然とした姿を見せる工場が産業廃棄物処理施設であることに驚きました。

ありがとうございます。20年ほど前、当社は困難の渦中にありました。そのとき、地域に愛される会社になければ、との思いを強く持ちました。また当時、父がもらした「会社がまだ小さかった頃、廃材を埋立地に運ぶたびに、もったいないな、リサイクルする時代を作らなければいけないなと思ったんだ」という、言葉が胸にさざりました。父のゴミゼロ社会をつくりたいという望みは当社の礎となり、地域の皆さんと共に生きていくためにも環境に配慮する会社でなくてはと、努めてきました。最新の設備と技術を駆使して、今では産廃処理によるゴミの減量化・再資源化率は98%になったんです。

98%とはすごいですね。産廃会社が地域の方々の理解を得て、いい関係を築いていくのも大変だったのでありませんか？

そうですね。本社周辺の道路のゴミ拾いをしてもらいたいならいい。それは荒れ放題のうっそうとした雑木林が不法投棄の場に



見学通路には訪れた人々の熱いメッセージがぎっしり。

### 気づきがたくさん ＝ 工場見学 ＝

一人ひとりが環境問題を身近に感じ理解することがSDGsへの第一歩。ゴミの減量化・再資源化率98%を実現する最新の設備と技術を誇るリサイクル工場には、気づきと学びがたくさん。

SDGsを  
自分ごととして考える  
きっかけづくりに

## 知る こと 学ぶ こと

循環



楽しみながら学んで体験

### ＝ 収穫体験&手前味噌づくり ＝

ファームでは四季折々に収穫体験ができます。五感を使って全身で自然を感じる農業体験からは、たくさんの喜びをもらえます。農を通じて食物連鎖を知り、命をいただくことへの感謝も自ずと生まれることでしょう。折々の収穫物を使って健康的でおいしいものを手づくりしてみましょう。冬には、日本の食文化を支え日々の食卓に欠かせない手前味噌づくりを開催。発酵の不思議と魅力に迫ります。わが家の味噌づくりにぜひともチャレンジを。



買い物や食事ができる

### ＝ くぬぎの森交流プラザ ＝

循環

## 食 べる こと 買 う こと

本場に必要なもの、カラダが喜ぶモノ、選ぶチカラがつかえます

ファームから届く大地の恵み・野菜の力を召し上げられ、お土産には素材の滋味あふれるオリジナル商品をぜひ。



暮れゆく空の下で過ごす

### ＝ SATOYAMAアウトドアナイト ＝

三富今昔村は通常17時にCLOSED。普段はいきものたちだけが静かに過ごす里山の夜に、少しだけお邪魔させていただくのが、くぬぎの森で開催されるSATOYAMAアウトドアナイト。焚き火の揺らぎに囲まれて生演奏を聴きながら、オーガニック野菜やアニマルウェルフェア卵などの料理をいただきます。暮れゆく空を眺めながら自然と一体となる贅沢なひととき。4月から11月中旬の期間限定、土曜日開催です。



## Information

### 三富今昔村



- 住所 埼玉県入間郡三芳町上富1589-2
- 電話 049-259-6565
- 開村 10:00~17:00
- 休村 火曜日(季節変動あり。事前にwebサイトにてご確認ください)
- HP www.santome-community.com



- [お車] 関越自動車道「所沢IC」より、国道463号線浦和所沢バイパス、県道所沢堀兼狭山線を経由して約20分
- [電車] ・東武東上線「池袋駅」から急行約25分、東武東上線「ふじみ野駅」下車  
・西武池袋線「池袋駅」から約30分、西武線「所沢駅」下車

※東武東上線「ふじみ野駅」、西武線「所沢駅」より送迎バスを運行しています。時刻表、乗降場所等詳細は三富今昔村ホームページをご覧ください。

\*1 ethical:「倫理の、道徳上の」の意(ジーニアス英和大辞典)。「環境保全や社会貢献」といった意味で使われる。  
\*2 Sustainable Development Goals:持続可能な開発目標。

### お話をうかがったのは

創業者・石坂好氏の長女。2002年2代目を承継。2013年より現職。すべてのゴミを資源化する社会を目指して社業に動いむ。環境教育や講演会にも力を注ぐ。一男一女の母。



代表取締役  
石坂 典子さん

なっていたからだとわかりました。地主さんと話をし、私たちが手を入れて里山として整えることにしたのです。

— その活動の先に三富今昔村があったのです。

2014年に一般開放しました。地域の方たちにも遊びに来ていただき、自然を五感で味わいながら憩い、それと同時に環境問題にも関心を深めていただく。その学びをご自身の暮らしの中にも取り入れていただけたらいいな、と思います。

— 農園づくりもされていますね。

江戸時代からこの地域に継承されている落ち葉堆肥農法は、森と畑の循環なのです。食農体験からも多くの学びがあります。自然の営みに学び、恵みをいただきながら人が暮らしを営んでいく。今昔村をSDGs教育の場としても活用しつつ、この暮らしのあり方を次の世代へ百年後の世界へつなげていくことが、私たちの務めであると信じています。

三富今昔村割引クーポン (ゆうゆう倶楽部)  
有効期限 2022年3月31日  
券売機を除く店舗での購入1,000円以上で  
200円割引

# サイボク

## 食と健康の「ミートピア」を目指して

お肉の Meat と出会いの Meat、理想郷の Utopia を組み合わせた「ミートピア」を標榜する、食肉製造・加工メーカーのサイボク。75年間の歴史と、その魅力に迫ります。



サイボクへようこそ



宮城県栗原市にある直営牧場にて。「桂葉清水(かつらはしみず)」が湧出する、小高い丘に立っています。

### 戦後から受け継がれる 豚一筋75年“の思い”

埼玉県日高市に本拠を置くサイボクは、豚肉を使用した食品の製造・加工メーカー。

創業は1946年の戦後間もないころでした。東京帝国大学(現 東京農工大学)の農学部実科で学問に勤しんだ笹崎龍雄氏が「食」を通じて日本の復興に貢献することを決意。埼玉県入間郡高萩村(現在の日高市)に「埼玉種畜(しゅちく)牧場(通称:サイボク)を開設し、肉豚を生産するための「原種豚(げんしゅとん)」

の育種改良に励みました。

1979年には、本社のそばに小さな手づくりハム工場を立ち上げ、日本初の養豚家が直接販売するミートショップを開店。

1997年、サイボクにとって大きなターニングポイントが訪れます。3年に1度オランダで開催される「国際ハム・ソーセージコンテスト(SLAVAKTO)」に初出品し、金メダル7個を含む、全13品が入賞。ペアトリクス女王による「クリスタル杯」を受賞する快挙を成し遂げました。その後も、欧州で開催される食品コンテストに次々と参加。1997年の初挑戦から23年で、約1000個の金メダルを獲得します。

現在は、最新鋭の設備を導入した新工場が稼働しています。時代は大きく変化しましたが、製造へのこだわりは変わらず。笹崎氏の思いは脈々と受け継がれています。



日高牧場内に日本初の養豚家が直接販売するミートショップを開店。美味しさが口コミで広がり1977年お店を拡大したときのミートショップ。

## サイボクの商品が美味しい理由

### 世界で評価された味

#### 徹底した一貫体制で、安心・安全の美味しさを

サイボクは、「原種豚」の開発・改良にはじまり、飼育から加工、販売まで一貫体制を徹底。精肉、ハム、ソーセージなど、すべての製品に自社ブランドの豚を使用します。



サイボクは本物の食肉製品づくりを目指し、本場欧州の国際品質コンテストに24年にわたって出品し続けています。2019年に開催されたDFV(ドイツ食肉連合会)主催の国際食品品質コンテストでも、総合部門「チャンピオン杯」の栄誉に輝きました。



「ゴールデンポーク」(右)と「スーパーゴールデンポーク」(左)は、肉質のキメが細かく、驚くほどの柔らかさ。



#### ブランド豚の原種は、すべて血統書付き

サイボクのブランド豚「ゴールデンポーク」と「スーパーゴールデンポーク」の「原種豚」は、すべて血統書付き。交配の記録は厳重に管理され、70年来の味が守られています。

# 園内は、豚のテーマパーク

サイボク本社の敷地内は、魅力あふれるスポットが集結しています。レストランの周辺には、軽食を取り揃えたキッチンやカフェテリアが。また、ミートショップやパン工房、野菜の直売所などの買い物スポットも充実。お子さま連れのお客さまなら、有料アスレチック、「サイボクの森」がおすすめです。ぜひ、至福のひとつきを味わってください。



新鮮な天然温泉に心も体も癒される

## 天然温泉 花鳥風月

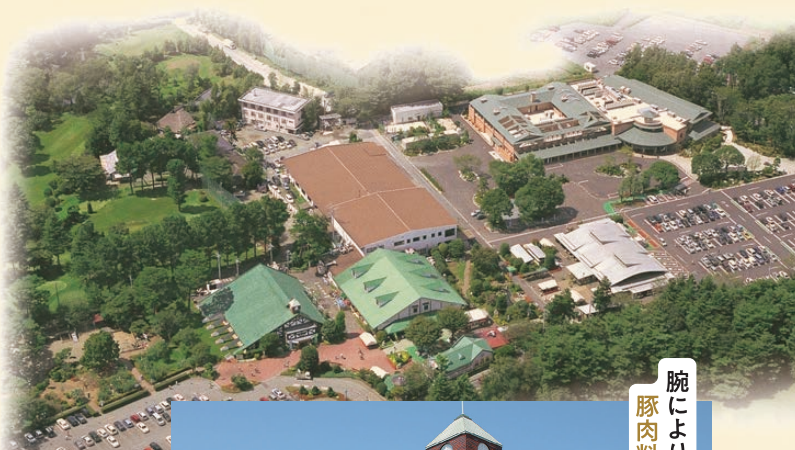
露天風呂やサウナなどを併設する温泉施設。地下2,000mから汲み上げたお湯は、「美肌の湯」と評判です。炭酸ガスが溶けこんだ「炭酸泉」も人気。



アスレチックでいい汗かこう！

## サイボクの森

広大な天然芝に、10種類のアスレチック遊具がずらり。園内で買ったフードやドリンクが持ちこめるので、ピクニック気分になります。  
※有料エリア



腕によりをかけた豚肉料理を心ゆくまで



お肉・パン・野菜... 目移りする品揃え

## レストラン

レストランサイボクは、焼肉大ホールと洋食コーナーのどちらかを選べます。



直営店「ミートショップ」で購入できる工場産直の加工品は、パン工房の焼き立てパンとも相性抜群！地元生産者がつくる朝採り野菜が並ぶ「楽農ひろば」に立ち寄るのもお忘れなく！

## 人気メニューベスト3



No.1 /  
ローズとんかつ(ライス・スープ付き 1,900円)



No.2 /  
サイボク特製ハンバーグ(ライスまたはパン・スープ付き 1,750円)



No.3 /  
GPローズセット(1人前 2,300円、写真は2人前)

INFORMATION



埼玉県日高市下大谷沢546  
電話 / 0120-112-922



最新の営業時間などはHPをご確認ください

営業時間 / 【ミートショップ、サイボク キッチン、カフェテリア、楽農ひろば】 9:00~18:00 【レストランサイボク】 11:00~18:00 (L.O.17:00) 【サイボクの森】 9:00~17:00 (12~2月は16:00まで) 【天然温泉 花鳥風月】 10:00~21:00 (最終受付20:00) 料金 / 【サイボクの森】 平日 大人300円、小人150円 土日祝 大人400円、小人200円 【天然温泉 花鳥風月】 <入浴料> 平日 大人880円、小人600円 土日祝 大人1,080円、小人700円 <レンタルタオルセット> 250円  
定休日 / 水曜 (7・12月は無休) 天然温泉 花鳥風月は月1回火曜 アクセス / 【お車でのアクセス】 圏央道・狭山日高ICから約4km / 【バスでのアクセス】 東武東上線「鶴ヶ島駅」西口にて東武バス乗車。「サイボク」行終点で下車。

## 年末年始、手土産・お歳暮におすすめ



ローズハムのバラエティーギフトセット  
55FA  
5,940円



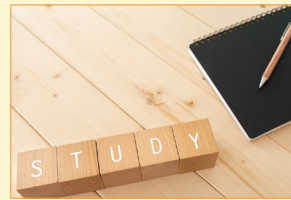
ハム・ベーコン・ウインナー 4種のギフトセット  
42FA  
4,590円



ソーセージ2種とウインナー 4種のギフトセット  
35FA  
3,780円

# 創立70周年 記念事業

信用金庫の使命や役割、エリアの魅力を改めて見直しました。資金援助にとどまらず、人材育成、地域活性化の実現を目指す企画です。



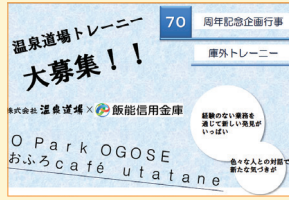
## はんしん奨学金制度

社会に役立つ夢を持ち、学習意欲のある学生を応援。地域の豊かな未来の実現に向け、安心して学べるベースづくりのお手伝いをします。



## 飲食店応援プロジェクト

コロナ禍により重大な影響を受けている飲食店を応援する企画。はんしんのHPやLINEを通じて地域のおいしい情報を発信しています。



## トレーニー制度

地域活性化の実現に向けて、地域を牽引するリーダーや下支えのできる人材の発掘・育成を図ります。



## 投信特別定期預金

日頃のご支援への感謝を込めて、投信特別定期預金を発売。投資信託と定期預金のセットでのご契約には、特別金利が適用されます。

# さまで 70周年 様によりそって

1951年7月、飯能信用組合として創立、翌年8月飯能信用金庫と改組した当金庫は、本年創立70周年を迎えました。これもひとえにみなさまのお力添えの賜物と感謝しております。この間には時代の移り変わり、社会・経済の大きな変動もありました。そして昨年からは吹き荒れるコ

# インターネットで 簡単らくらく

フリーローンも  
WEBで  
お申し込み  
可能

パソコンや  
スマホで!



わかりやすさ、親しみやすさをコンセプトにホームページをリニューアル。ご利用頻度の高いインターネットバンキングにも直接アクセスできる仕様です。パソコンからもスマホからもご利用いただけます。ご活用ください。

HPの詳細はこちらから⇒  
<https://www.shinkin.co.jp/hanno/>



## ホームページがリニューアル!

### 特徴 1

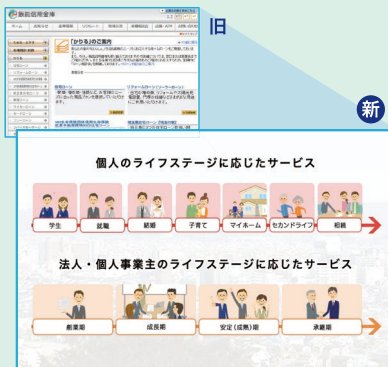
見やすくシンプルに



個人のお客様、法人・個人事業主のお客様別に日々の生活、日々の資金調達など、必要な情報を目的別にご覧いただけます。

### 特徴 2

ライフステージに最適な情報がわかる



個人、法人・個人事業主それぞれのライフステージに応じたサービスをご覧いただけます。金融以外のサポートも行っています。

### 特徴 3

はんしんからのお知らせがすぐわかる



逐一お知らせされるはんしんの取り組みやご提案、お知らせなど、最新情報をご覧いただけます。

# SDGsへの取り組み

環境面ではペーパーレス化を推進し、社会面では金融リテラシーの向上を目指した大学への寄付講座を行い、経済面では取引先の本業支援を強化して地域経済の発展に寄与することを目的としています。



- 市町村連携住宅ローン
- リバースモーゲージ



住み続けられるまちづくりを

**4** 質の高い教育をみんなに

質の高い教育をみんなに



- 寄付講座
- 子ども大学
- 奨学金制度



働きがいも経済成長も

地域の豊かな未来の実現



産業と技術革新の基盤をつくろう

- 各種金融支援
- コロナ禍の助成金支援



- 日本政策金融公庫との創業相談会
- 創業支援融資「ソウエン」の取り扱い

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

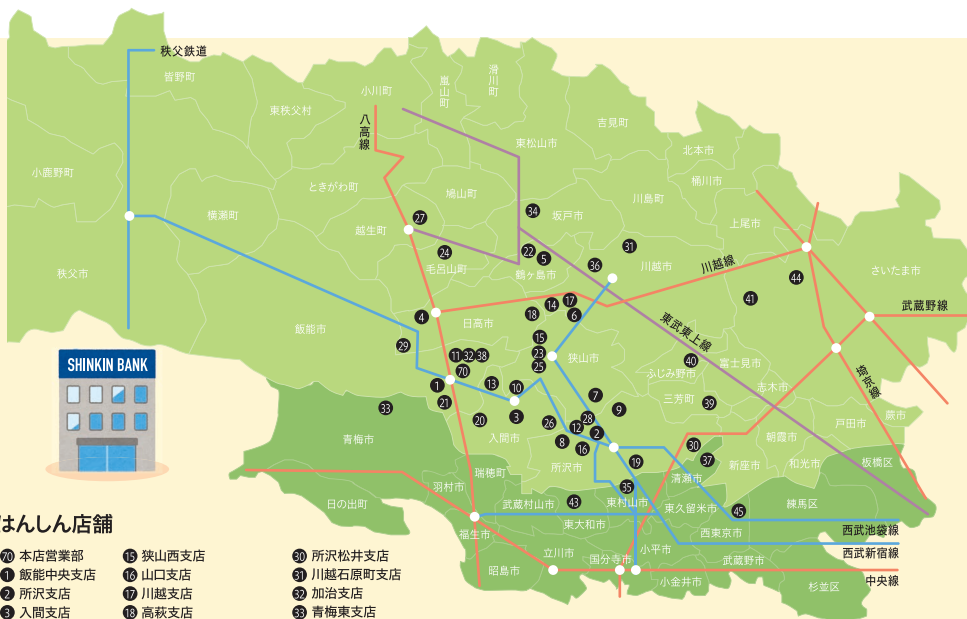


おかげさまで  
**70**周年

おかげ  
はんしん

これからもお客

コロナ禍という困難に今なお直面しています。こんな時代だからこそより一層、お客様の豊かな暮らし、地域の活性化・発展のよき伴走者、身近な頼れる信用金庫として、みなさまと共に歩んでまいります。



- はんしん店舗
- 70 本店営業部
  - 1 飯能中央支店
  - 2 所沢支店
  - 3 入間支店
  - 4 日高支店
  - 5 鶴ヶ島支店
  - 6 南大塚支店
  - 7 入曾支店
  - 8 狭山ヶ丘支店
  - 9 新所沢支店
  - 10 黒須支店
  - 11 東飯能支店
  - 12 小手指支店
  - 13 仏子支店
  - 14 笠幡支店
  - 15 狭山西支店
  - 16 山口支店
  - 17 川越支店
  - 18 高萩支店
  - 19 所沢東支店
  - 20 入間西支店
  - 21 飯能南支店
  - 22 鶴ヶ島西支店
  - 23 新狭山支店
  - 24 毛呂山支店
  - 25 狭山支店
  - 26 武蔵藤沢支店
  - 27 越生支店
  - 28 所沢けやき台支店
  - 29 飯能中央支店西武園地出張所
  - 30 所沢松井支店
  - 31 川越石原町支店
  - 32 加治支店
  - 33 青柳東支店
  - 34 北坂戸支店
  - 35 東村山支店
  - 36 鶴ヶ岡支店
  - 37 清瀬支店
  - 38 東飯能支店東部出張所
  - 39 三芳支店
  - 40 心じみ野支店
  - 41 さいたま支店
  - 42 東大和支店
  - 43 さいたま中央支店
  - 44 西東京支店

役職員数 **892** 名

会員数 **75,781** 名

店舗数 **45** 店舗

※2021年4月現在の情報です。

「ひと、まち、きずな大切に」の心で、埼玉県内に40店舗、東京西部に5店舗を展開。みなさまに寄り添う信用金庫です。

あなたの街の  
はんしん

航空の歴史と仕組みを  
学んで遊ぼう



熱気球  
係留体験搭乗会  
地上約20mからの眺めと浮遊感を体験。3月～12月の月に1度開催。(事前予約制)

はんしんのある街 見どころ散歩  
歴史と新しい文化が調和する

# 所沢

所沢を語る上で外せない

## 所沢航空記念公園

「日本の航空発祥の地」に1978年に開園した約50haの広大な公園。各種運動施設や日本庭園、子ども広場など多彩な施設を備える県西部地域のスポーツ、文化の拠点。

所沢市の市制施行は1950年。「住」都心から小1時間のベッドタウンであり、「農」味わい豊かな狭山茶あり、「遊」里山・レジャーエリア・プロ野球の本拠地あり、「歴」史跡あり、「新」クールジャパンの拠点ありと、魅力がいっぱい。あなたのお気に入りのスポットはどこ？



### 所沢航空記念公園

四季折々の花や緑あふれる園内に配された、この地の変遷を物語る記念館や放送塔、記念碑・像などを巡るプチ歴史散歩も楽しい。

- 所沢市並木1-13
- 公園部分は常時開放
- Ⓢ 年末年始、施設点検日
- ☎ 04-2998-4388

### 所沢航空発祥記念館

この地に日本初の飛行場が開設されたのは1911年4月のこと。ここを初めて飛んだアンリ・ファルマン機の実機や、航空の歩みを刻む飛行機・ヘリコプターも多数展示。日本の航空史に関する資料や体験展示に航空ファンならずともワクワク。



フライトシミュレーターの操縦桿を握れば気分はパイロット。どこの空を旅しましょうか。

- 所沢市並木1-13 所沢航空記念公園内
- 10:00～16:30(入館16:00まで)
- Ⓢ 月曜(祝日の場合は翌日)、年末年始
- ☎ 04-2996-2225



優美な茶室で  
伝統文化に触れる

### さいしょうてい 茶室 彩翔亭

日本文化と伝統を身近に感じられる茶室と日本庭園。お茶会をはじめ華道、国際交流などにも利用されています。

- 所沢市並木1-13 所沢航空記念公園内
- 10:00～16:00(L.O.15:45)
- Ⓢ 年末年始、施設点検日
- ☎ 04-2991-4310

立礼席で狭山産のお抹茶を一服いかが？



TOKOROZAWA



心あたたまる  
幸福感に包まれる世界



2021年5月  
西武園ゆうえんちが  
生まれ変わりました!

### 西武園ゆうえんち

高度成長真っただ中の昭和の熱気、懐かしい町並みや食体験が息づいています。手塚治虫先生のキャラクターと行く冒険アトラクションや人情味あふれるふれあいにドキドキが止まらない。3世代揃って遊びつくす1日がここに!

※入園時にはコロナ対策へのご協力をお願いします。

- 📍 所沢市山口2964
- 🕒 10:00~17:00 (日よって変動あり)
- 🚗 不定休
- ☎ 04-2929-5354



大型ライド・アトラクションで興奮体験



氏巻のライブパフォーマンス

西武園通貨を使って、遊んで食べてお買い物!



©TEZUKA PRODUCTIONS

©TEZUKA PRODUCTIONS  
TM & ©TOHO CO., LTD.

## ホットスポット

### 4つの

温故知新な所沢

歴史に学び、伝統の知恵を活かし、世界へ未来へ発信。そんな所沢の魅力を代表するスポットたち。ホットでクールなシーンに注目です。

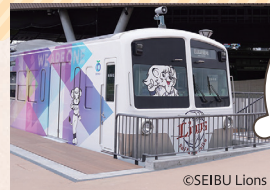
自然に囲まれ  
開放的なドーム球場



### メットライフドーム

約3年の改修を経て2021年3月にグランドオープン。14席種から28席種に倍増し、多くの座席がクッション付きで快適に観戦できる。グループ席も増え、ご家族での観戦も◎

- 📍 所沢市上山口2135
- ☎ 0570-01-1950 (埼玉西武ライオンズ インフォメーション)



西武鉄道101系車両を1隻側に展示。運転席のレオと一緒に記念写真も。

トレイン広場

### 3

### 所沢市観光情報・物産館 YOT-TOKO (よとこ)

所沢「TOKO」の、よいもの「Y」、おいしいもの「O」、たのしいもの「T」が集結。伝統工芸品の展示やイベント広場でのマルシェも楽しんで。

- 📍 所沢市大字松郷143-3
- 🕒 9:00-17:00
- 🚗 年中無休
- ☎ 04-2968-5414



写真提供: 所沢市観光情報・物産館YOT-TOKO(よとこ)

©角川武蔵野ミュージアム



360度本棚に囲まれた  
一本棚劇場

### 角川武蔵野ミュージアム

図書館、美術館、博物館が融合した複合文化施設。ここに身を置けば、どのフロアからも五感を刺激されるはず。

屋外でもゆったり飲食できます。JIGONA Caféでは地粉をテーマに、現代の粉食文化、地元食材の旬産旬消メニューを味わえます。

くーる じゃぱん ふおれすと  
COOL JAPAN FOREST 構想とは所沢市とKADOKAWAの共同プロジェクト。みどり豊かな地から最先端の文化と産業を生み出し、世界に発信することを目指し、「誰もが住んでみたい、訪れてみたい」地域づくりを推進する構想。



隈研吾氏デザイン監修の圧倒的な存在感を放つ巨石建築。東所沢の新たなランドマーク。

### 4

### ところざわサクラタウン

COOL JAPAN FOREST 構想の拠点、また国内最大級のポップカルチャー発信拠点として話題に。商業施設のほか、神社、イベントスペース、ホテル、文化複合施設も充実。

- 📍 所沢市東所沢和田3-31-3
- 🕒 営業時間、定休日は施設ごとに異なります。
- ☎ 0570-017-396

注目のスポットに  
ワクワクが止まらない

所沢のいいモノ・  
トコを発見しよう

武蔵野の面影を  
とどめる里山



### 狭山丘陵

東西11km、南北最大4km、面積約3500ha。県立狭山自然公園に指定されている埼玉県と東京都にまたがる丘陵地。

☎ 04-2935-3151  
(所沢市まちづくり観光協会)

### 比良の丘

狭山丘陵の西端に位置する標高155mの丘。自然を存分に味わいながらの散歩では、空の大きさにも驚いたり感動したり。

📍 04-2935-3151  
☎ (所沢市まちづくり観光協会)



市街地を一望する  
絶景の丘



比良の丘南農場のひまわり

### 狭山湖(山口貯水池)

東京の水がめとして1934年に完成した人造湖。春は桜、秋は紅葉、冬は湖面に映る富士山と、美しい景色を見せてくれます。

📍 所沢市勝楽寺25  
☎ 04-2935-3151  
(所沢市まちづくり観光協会)

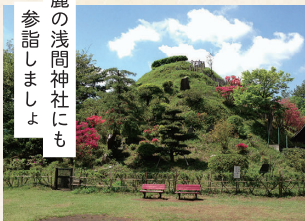


折々に変化する  
情景を楽しんで

### 荒幡の富士

人々が築き守ってきた人工富士。近郊で最大級の富士塚。完成は1899年。約10mの頂上(標高約119m)からの眺めも楽しんで。

📍 所沢市荒幡748



麓の浅間神社にも  
参詣しましょう



館内の展示ボードで  
狭山丘陵の自然を  
わかりやすく解説

### 埼玉県狭山丘陵 いきものふれあいの里センター

植物約1,000種、昆虫約1,000種、鳥類約210種が生息する狭山丘陵散策の拠点です。展示室や観察バルコニーがあります。解説付き自然観察会も開催。

📍 所沢市荒幡782  
🕒 9:00~17:00  
🗓 月曜(祝日・県民の日を除く)・  
祝日の翌日(土日祝日を除く)・  
年末年始(12月29日~1月3日)  
☎ 04-2939-9412



ここで各種マップを  
もらって  
観察に出発!

水鳥の楽園、虫たちの森、湿生植物の里、雑木の森、蝶の森と、テーマごとのスポットがあるので、道標に沿って巡る散策と観察がおすすすめ。徒歩でも自転車でも楽しめますよ。

## 狭山丘陵を散策

豊かな自然が残る

写真提供: 比良の丘は所沢市産業経済部農業振興課 他狭山丘陵いきものふれあいの里センター

### 歴史に触れるスポット

国内最大級の  
パイプオルガンは必見



写真提供: 所沢市民文化センター ミューズ

### 所沢市民文化センター ミューズ

著名な演奏家のみならず、アマチュア演奏家や成人式にも使われて広く市民に親しまれている複合文化施設。

📍 所沢市並木1-9-1  
☎ 04-2998-6500  
(公益財団法人 所沢市文化振興事業団)



三百年前の  
暮らしを伝える

写真提供: 所沢市教育委員会

### 小野家住宅

国の重要文化財。18世紀初頭建造の母屋茅葺の、開拓農家の住まい。囲炉裏や竈、暮らしの道具や農具の展示も。

📍 所沢市林2-426-1  
🕒 毎週日曜日公開(年末年始除く)9:00~16:00  
☎ 04-2991-0308(所沢市教育委員会)

※見学の際には、必ず所有者にお声がけください。



狛虎の優美な姿にも  
ご注目

### 多間院

武田信玄の守り本尊・黄金の毘沙門天が本尊。新田開拓時、開拓民の祈願所として創建。牡丹の寺としても有名。

📍 所沢市中富1501 ☎ 04-2942-0814



焼きだんご

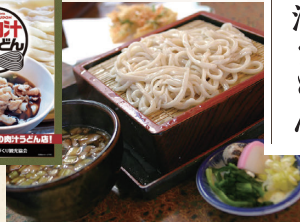
写真提供：所沢市役所 産業経済部商業観光課

散策のおやつに!!  
所沢産醤油が豊かに香ります。

炭火で焼かれた醤油の香ばしさに、ついつい引き寄せられてしまう、所沢のソウルフード。米粉ならではのしっかりとした歯ごたえと、地元産醤油を味わって。

コシの強いうどんを肉たっぷりの濃厚な汁で

稲作に適さなかった武蔵野台地では粉食文化が発展。古くから親しまれてきた地粉うどんを市内のお店で。各店のこだわりどころを堪能しましょう。



写真提供：所沢市役所 産業経済部商業観光課

肉汁うどん



◀『飲食店応援プロジェクト』所沢実施中! 期間などの詳細はこちらから

所沢の食文化がギュッと詰まった特産品たち  
市民のソウルフードもぜひ

逸品 & うまいもの



狭山茶

直売農家に行ってみよう  
お茶スイーツもお楽しみ

狭山茶は自園(栽培)、自製(製造)、自販(販売)を特徴とします。販売店や直売農家が50軒以上あり、それぞれに味わいが違うから、お気に入り探しもいいですね。



写真提供：所沢市産業経済部農業振興課

所沢の玄関口

所沢プロペ商店街

商店街をご紹介します



所沢駅西口  
すぐ目の前

全長300m。昭和53年から今日まで変わることなく賑わっています。

安心安全の商店街

徹底したコロナ感染防止対策に商店街をあげて取り組んでいます。



200以上のお店がお待ちしております



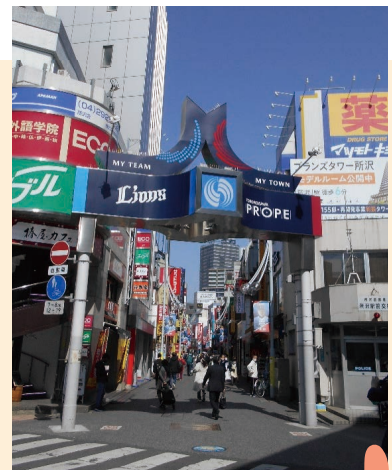
多種多様な200以上の店舗が並び、県内でも有数の商店街。



◀プロペ商店街の情報はコチラから

プロペ商店街とは?

昔から所沢を支える重要拠点の商店街として発展してきたプロペ商店街。その名の由来は「プロペラ」(躍進・推進するの意)、飛行機の「プロペラ」から名付けられました。日本の航空発祥の地として栄えた所沢にふさわしい名称ですね。



飯能信用金庫支店長(挨拶)  
ゆうゆう倶楽部会員さまへ

多難な今だからこそ  
地域の頼れる信金でありたい

45支店の中で2番目に歴史のある昭和29年開設の所沢支店。地域のみなさまに支えられ、育てていただいていることを日々実感しております。

お客さまが当金庫にお越しくださる折はもとより、ご訪問や、街なかでの気さくな会話から聞こえてくる本音や企業の悩みを真摯に受け止め、個々のニーズに合うご提案を目指します。また、収束の目処が立たないコロナ禍にある現在、「ゼロゼロ融資(実質無利子、無担保)」をはじめ、みなさまに寄り添い、お役に立つ支援の構築に取り組みでまいります。

32年前、入庫の際に胸にあつた「坂道を登るリヤカーの後押しをしたい」という思いは、信金の役割・務めそのものであると今も信じています。職員一人ひとりがスキルを磨き、「できない理由ではなく、できる方法を考える」姿勢で、みなさまの縁の下の力持ちになるべく精進してまいります。



長谷川 則夫

飯能信用金庫

所沢支店・所沢けやき台支店支店長

2支店の支店長を経て本年3月着任。何事にも積極的な姿勢を支える健康な体は、子どもの頃から食べている実家(養鶏業)の新鮮卵のおかげ。



はんしんが提案する

「人生100年」といわれる時代。時間に余裕が生まれるセカンドライフは、仕事や育児に一生懸命だったこれまでの人生へのご褒美に、何事もゆったり楽しみたいところ。飯能信用金庫では、お客様が安心して老後の生活を送ることができるよう、真心を込めてお手伝いをさせていただきます。

気になる

# 老後の お金

## のはなし

ご提案 1

### 自宅を活用する

50歳からの自宅活用ローン

## リバースモーゲージ「ゆうゆうライフ」

リバースモーゲージとは、ご自宅の資産価値を活かして、そこに住み続けながら融資を受けることができるシニア世代向けの融資制度です。老後の生活資金やリフォーム資金、老人ホームへの入居費、余暇を楽しむための費用など、お使い道はさまざま。豊かなセカンドライフのために、飯能信用金庫のリバースモーゲージ「ゆうゆうライフ」をご活用ください。

1

お使い道は自由



- ・健康のためのゴルフ
- ・娘の結婚費用
- ・孫の学費 など

事業資金もOK、今の借入をひとつにすることもできます。

2

毎月のお支払いは  
お利息のみ



ご利用中のお支払いは、お借入れに対するお利息のみご返済いただきます。

3

ご融資期間は終身



ご自宅に住みながら一生涯ご利用いただけます。

商品名称	ゆうゆうライフ	
対象顧客	①申し込み時点で、年齢50歳以上80歳以下の方 ②安定継続した収入のある方	③金庫の営業区域内に住居または勤務しておられる方 ④株式会社フィナンシャルドゥの保証が得られる方
資金使途	自由(ただし、投機資金は除く)	契約形態 当座貸越契約
借入期間	終身(1年毎の自動更新)	融資金額 300万円以上1億円以下(10万円単位)
融資利率	変動金利年5.0%(当金庫短期プライムレートに連動)保証料含む(令和3年9月1日現在)	
手数料等	・飯能信用金庫の貸出事務手数料として極度額の1.5% ・株式会社フィナンシャルドゥの不動産調査手数料として極度額の1.5%	
返済方法	利息返済(口座振替)、元金返済(任意窓口入金)	返済方式 一括返済
担保	債務者が保有する不動産(原則、居宅)に当座貸越極度額の120%の第一順位根拠当権を設定	
保証人	不要(物件共有者は物上保証人)	

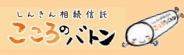


「リバースモーゲージ」  
商品内容・詳細は  
こちらをご覧ください



### ご提案2

## 相続信託と暦年信託を活用する



### しんきん相続信託 ころのボタン

ご自分に相続が発生した時、大切な資産を次世代に引き継ぐため、ご家族に遺す金額や受取り方法などをあらかじめ準備することができます。簡単なお手続きで迅速にお受取りできるほか、定期的なお受取りも可能です。

1  
簡単な手続きで  
迅速にお受取り



2  
定期的な  
お受取りも可能



3  
元本保証で安心  
預金保険の対象



### しんきん暦年信託 ころのリボン

ご家族の相続税の負担を軽減し、次世代が資産を有効に活用できる生前贈与の手続きをサポートいたします。贈与の都度金額を指定することができ、かつ資金の移動もスムーズに行います。また、簡単な手続きにより贈与の記録を残せますので安心です。

1  
簡単な手続き



2  
誰にいくら贈るか  
指定可能



3  
元本保証で安心  
預金保険の対象



- 本商品は、信金中央金庫の商品であり、信用金庫は信金中央金庫の信託契約代理店としての取扱いを行います。
- ご契約に際しては、お客様と信金中央金庫が契約当事者となります。
- 本商品につきましては、信用金庫は信託契約代理店として媒介をいたします。



「ころのボタン」  
「ころのリボン」  
商品内容・詳細は  
こちらをご覧ください



### ご提案3

## 遺言信託を活用する

遺言はお客さまからご家族への"想い"です。その"想い"を確実に実現するためお客さまやご家族の皆さまのお手伝いをいたします。

1  
的確なアドバイス

長年培ったノウハウをもとに、遺言書を作成するためのアドバイスをいたします。

2  
丁寧なアフターフォロー

遺言書作成後も、定期的に状況をおうかがいし、遺言内容の見直しをサポートします。

3  
確実な執行手続き

遺言執行者として、"想い"を実現するための手続きを、責任を持って引き受けします。

こんなお悩みありませんか？

- 子どもがいないので全財産を配偶者に相続させたい
- 事業を長男に継がせるために長男の相続分を多くしたい
- 老後の世話をしてくれる子どもに多く相続させたい
- 可愛い孫やお世話になっている息子の配偶者にも遺産を分けたい
- 相続手続きで子どもに苦勞をさせたくない
- 社会貢献のため奨学金などとして寄付(遺贈)したい



「遺言信託」の商品内容・詳細はこちらをご覧ください

### 遺言信託の仕組みと流れ

- 1 事前のご相談
- 2 遺言書の作成
- 3 証人の引き受け
- 4 遺言信託の申し込み
- 相続発生
- 5 相続開始の通知
- 6 遺言書のご披露と遺言執行者就任
- 7 財産の調査・財産目録の作成
- 8 所得税、相続税などの資金手当てのアドバイス
- 9 遺産分割の実施
- 10 遺言執行終了のご報告

## まるで自分の歯のような快適さ インプラント治療で 食べる喜びを再び

年中無休、夜8時まで診療と、通院しやすさに配慮したオレンジ歯科クリニック。「患者さまの口の中の不自由さを解消したい」と、①安心②十全な事前カウンセリングによる患者さまのご要望最優先の治療計画、③設備④心地よい個室で、最新の設備と技術での治療、⑤総合歯科⑥虫歯、矯正、審美、インプラント、歯周病など各分野の専門医が連携して従事、⑦無痛治療を診療の柱に掲げます。従来のイメージを覆すおしゃれな内装も素敵。通いたくなる歯科医院を目指す三富純一先生にお話を伺いました。

### まずは歯を残すこと

おいしく食べて健やかに。言うまでもなく歯の健康は、全身の健康増進の基本ですね。

「ですから歯科医は、1本でも多くの歯を残すこと、ご自分の歯で一生を過ごしていただけるよう、ご指導も含めて、力を尽くしています」

とはいえ、いつの間にか虫歯や歯周病が進行して、歯を失ってしまうこともままあること。

### 失った歯を補う3つの方法

失った歯を補うには、入れ歯、ブリッジ、インプラントの3つの方法があります。

「入れ歯とブリッジは、多くの場合、保険診療が適用されるので、費用負担の軽減というメリットがあります。デメリッ

ットには、入れ歯はクラスプ(ハネ)を使って装用するので、噛み合わせや感触など口内に違和感、ほかの歯や歯ぐきへの負担があります。ブリッジは両隣の歯を削って3本分のかぶせものになるので、ほかの歯への負担が大きくなります」

### まるで自分の歯のよう! インプラント治療の利点

インプラントは、顎骨の中に埋め込まれるインプラント体(歯根部)、その上に取り付けるアバットメント(支台部)、歯の部分に相当する上部構造(人工歯)の3つのパーツから構成されています。手術当日は顎骨に歯根部と支台部を埋め込み仮歯を装着。歯根部が落ち着く3〜6カ月後に人工歯を入れて完成となります。

「外科治療なので、術者の経験値・力量

差、技術的な差が出てしまうことは否めません。現在の日本ではインプラントを行うのに特別な資格はいりませんが、日本口腔インプラント学会認定インプラント専門医に認定されている歯科医師は、約10万人のうち1%にも満たないのが現状です」

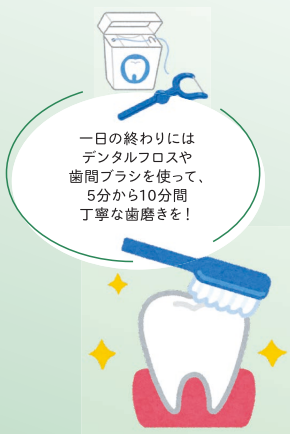
インプラントのメリット、デメリットはどのようなものがあるのでしょうか。

「歯への負担がなく、削ることもありません。自分の歯に近い噛み合わせ、噛み心地といった機能性や、違和感のなさが得られます。デメリットは、自費診療になるので費用がかさむ点。けれども、長持ちすることや生活の質の向上といった点も含めて総合的にどう捉えるか、という価値観の問題になるかと思えます。医院や素材によって料金は異なりますが、当院では金属アレルギー反応が少ないチタンのインプラント体とジルコニアの人工歯を使って、1本40万円です。また、治療期間が長い点です。年齢による制限はありませんが、残念ながら、血糖値のコントロールができない糖尿病の方は手術後の傷の治りが悪く、感染症の危険性が増すため、施術できない場合があります。実は私も臼歯の1本がインプラントなので、患者さまの術前術中術後の不安もよくわかりますし、痛くない怖くないということをもっと経験しました。違和感が全くないことも自信をもってお伝えできます。歯のことを気にしないで生活できる、これはありがたいことですよ」

### 毎日の歯磨きがかなめ

「インプラントの術後に大切なのは、お口の中を清潔に保つこと。これは歯の健康維持全般でも同じこと。定期検診とクリーニング、そしてご自身による日々の歯磨き。これに尽きます」

三富先生の「充実した人生の基礎を歯が支える」の言葉に、「歯は一生の宝もの」と改めて得心いたしました。



#### 取材協力

オレンジ歯科クリニック 医療法人社団信長会  
理事長 三富純一さん

オレンジ歯科 所沢プロペ通り店  
☎04-2929-2345  
埼玉県所沢市日吉町10-19  
https://www.orange-dc.com



1999年日本大学歯学部卒業。同年歯科医師免許取得、都内矯正歯科等に勤務。2003年オレンジ歯科クリニック開業。2004年に法人化、理事長に就任。

## 「承久の乱」に打ち勝ち、 武家政権の屋台骨を築いた 北条義時の足跡を辿る

2022年大河ドラマ「鎌倉殿の13人」の主人公・北条義時は鎌倉時代前期を生きた武将です。『尼將軍』こと北条政子を姉にもち、源頼朝亡き後の鎌倉幕府を掌握。朝廷と対立した「承久の乱」では見事勝利を収めました。頼朝の側近となり武家政権の確立を成し遂げるまでの足跡を辿ります。

長寛元(1163)年、義時は伊豆国(現在の静岡県伊豆の国市)に根拠地を置く豪族・北条時政の次男として生まれました。幼名は、伊豆国の地名にちなんだ「江間小四郎」。兄に宗時、異母姉に政子がいいます。

義時の人生に大きな影響を与えた人物、それがのちに鎌倉幕府の初代將軍となる源頼朝です。「平治の乱」で平氏に敗れた頼朝は、永暦元(1160)年以來、北条氏のもとに身を寄せます。

治承4(1180)年、反平氏の

機運が高まるなかで、頼朝は挙兵を決意。すでに政子を正室に迎え入れていた頼朝は、舅である時政の一門を主力に従えました。史料に「北条四郎」(時政の通称)が登場するのもこの頃。挙兵にあたって兄・宗時は討死を遂げ、義時が時政の「右腕」となります。

### 有力な御家人たちと「13人の合議制」を結束

やがて、義時は護衛役の「祇候衆」の一人に抜擢され、寝所の警固にあたりたり、奥州討伐に随行するなど、頼朝の側近として仕えるようになりました。

頼朝が急死した建久10(1199)年、頼朝が家督を継いだことで「13人の合議制」が結成されます。メンバーは、義時、時政、大江広元、中原親能、三善康信、二階堂行政、梶原景時、足立遠元、安達盛長、八田知家、比企能員、三浦善澄、和田義盛。政治経験の乏しい頼朝を補

佐するという名目でしたが、実際は独裁政治を防止する側面が強かったのだとか。しかし、この合議制は決して一枚岩ではありませんでした。なかでも頼家の外戚だった比企能員は、北条氏のライバルともいえる存在で、時政の策略によって謀殺されています。

### 義時を追討せよ！ 承久の乱が起こり、 朝廷と幕府が衝突

これまで父子一体となつて勢力を広げてきた時政と義時でしたが、政治の主導権を巡つてとうとう決別。政子とともに時政を追放した義時は、元久2(1205)年、3代將軍・実朝の執権となり幕府を掌握します。江間姓をやめて北条姓を名乗りはじめ、名実ともに北条氏の当主にのし上がりました。

北条氏による幕府の「乗っ取り」に危機感を覚えたのが朝廷です。最高権力者の後鳥羽上皇は、承久3(1221)年、ついに「北条義時追討」の宣旨を發布。朝廷と鎌倉幕府の二頭政治がぶつかり合う「承久の乱」へと発展します。攻勢派の政子に背中を押された義時は、子の泰時や御家人たちを決戦の舞台・京都に送り込みます。



一方の朝廷は戦鬪のプロ集団に抗うだけの対策がとれないまま、ほうぼうで敗走を重ねました。

泰時の出立からひと月が経過した6月15日、幕府軍はとうとう入京を果たします。これを知った上皇は、泰時に使いを遣わし「今回のことはすべて謀臣がやったこと」と伝達。これを事実上の降伏宣言とし、承久の乱は幕府側の勝利で幕を閉じました。

それから3年、北条氏による専制政治のもと幕府が全国に勢力を拡大していくなか、義時は急な病に倒れ、そのまま息を引き取ります。享年62。華々しい戦功を立てることはありませんでしたが、冷静な政治手腕をもって、武家政権の確立へと導いた生涯でした。

※内容は諸説ございます。また、文献により異なる場合がございます。

お客様各位

## 令和4年1月初詣催行中止のお知らせ

平素は当金庫の旅行にご参加頂き誠に有難うございます。

例年ですとこの情報誌にてゆうゆう倶楽部初詣をご案内するところですが、新型コロナウイルス感染拡大があり、参加者の安全等を考慮した結果、今回は残念ながら中止とさせていただきます。毎年、楽しみにして下さるお客様には大変ご迷惑をおかけすることとなり、心からお詫び申し上げます。

何卒、事情をお察しいただき、ご理解くださいますようお願い申し上げます。

## 所沢けやき台支店は 令和4年2月14日(月)に移転いたします。

当金庫は、令和4年2月14日(月)に所沢けやき台支店を所沢支店内に移転し、店舗内店舗の形態で統合することとなります。

永年にわたり、所沢けやき台支店に賜りましたご厚情に対し、心より厚く御礼を申し上げます。移転先店舗におきましても職員一同、地域の皆様のお役に立てるよう、より一層のサービス向上に努めてまいりますので、引き続きご支援ご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。

飯能信用金庫  
理事長 松下 寿夫

### 移転先「所沢支店」のご案内

移 転 先 〒359-1123  
埼玉県所沢市日吉町16-14

電 話 番 号 04-2922-1231 (代)

移 転 予 定 日 令和4年2月14日(月)

営 業 時 間 9:00~15:00【平日】  
変 更 な し

ATMの営業 8:00~21:00【平日】  
変 更 な し 8:00~19:00【土・日・祝日】



#### 注意事項

掲載施設の情報について 2021年8月末時点のものになります。昨今の情勢により営業時間の変更や臨時休業の場合がございます。お出かけの際はホームページや各施設にご確認をお願いいたします。また、各自治体や国の要請に従って行動をお願いいたします。